

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2009 — 3594

[C - 2009/03393]

**9 OCTOBRE 2009. — Arrêté royal  
relatif au caractère public  
de la sollicitation de fonds remboursables**

## RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal du 7 juillet 1999 relatif au caractère public des opérations financières définit selon quels critères des opérations financières doivent être qualifiées de publiques : offres publiques en vente et en souscription (et opérations assimilées), offres publiques d'acquisition, organismes de placement collectif, sollicitation de fonds remboursables.

La plupart des dispositions de cet arrêté sont devenues obsolètes suite à la transposition en droit belge, d'une part, de la directive 2003/71/EG relative au prospectus devant être publié en cas d'offre au public de valeurs mobilières ou en vue de l'admission de valeurs mobilières à la négociation et, d'autre part, de la directive 2004/25/CE relative aux offres publiques d'acquisition.

Ainsi, le chapitre I<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 7 juillet 1999 comporte deux définitions devenues inutiles compte tenu de la loi du 16 juin 2006 relative aux offres publiques d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés transposant la directive 2003/71/CE susmentionnée.

Les dispositions du chapitre II (caractère public des opérations d'émission) ont également perdu leur base légale depuis la transposition des directives 2003/71/CE et 2004/25/CE susmentionnées. Les critères permettant de déterminer si une offre est publique ou non se trouvent en effet désormais :

a) pour ce qui concerne les offres en vente et en souscription: dans les lois du 16 juin 2006 (article 3, § 2) et du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement (article 5), et

b) pour ce qui concerne les offres d'acquisition: dans la loi du 1<sup>er</sup> avril 2007 relative aux offres publiques d'acquisition (article 6).

Les dispositions du chapitre III de l'arrêté royal du 7 juillet 1999 (statut des organismes de placement collectif) ont également perdu leur base légale depuis les modifications apportées à la loi du 20 juillet 2004 par la loi du 16 juin 2006. C'est en effet la réalisation d'une offre publique qui confère un caractère public à un organisme de placement collectif (article 10 de la loi du 20 juillet 2004 pour les organismes de placement collectif à nombre variable de parts publics et article 17 de cette loi pour les organismes de placement collectif à nombre fixe de parts publics). Or, depuis la transposition de la directive 2003/71/CE susmentionnée, la notion d'offre publique est désormais définie, soit dans la loi du 20 juillet 2004, soit dans la loi du 16 juin 2006 selon le type d'organisme de placement collectif et d'instrument concerné. Par ailleurs, la définition d'investisseur institutionnel ou professionnel (article 6 de l'arrêté royal du 7 juillet 1999) se trouve désormais à l'article 5, § 3 de la loi du 20 juillet 2004.

Le chapitre IV de l'arrêté royal du 7 juillet 1999 (opérations assimilées à une émission publique) n'a plus lieu d'être depuis l'entrée en vigueur de l'article 64 de la loi du 16 juin 2006. Cet article proscriit en effet les communications visant à susciter la demande de renseignements sur des titres offerts en vente ou en souscription sauf si l'autorité compétente pour l'approbation du prospectus a été préalablement saisie d'un dossier d'approbation du prospectus.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2009 — 3594

[C - 2009/03393]

**9 OKTOBER 2009. — Koninklijk besluit  
over het openbaar karakter  
van de werving van terugbetaalbare gelden**

## VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit van 7 juli 1999 over het openbaar karakter van financiële verrichtingen omschrijft op basis van welke criteria financiële verrichtingen als openbaar moeten worden gekwalificeerd : openbare aanbiddingen tot verkoop en tot inschrijving (en daarmee gelijkgestelde verrichtingen), openbare overnamebiddingen, instellingen voor collectieve belegging, werving van terugbetaalbare gelden.

Door de omzetting in Belgisch recht van, enerzijds, richtlijn 2003/71/EG betreffende het prospectus dat gepubliceerd moet worden wanneer effecten aan het publiek worden aangeboden of tot de handel worden toegelaten, en, anderzijds, richtlijn 2004/25/EG betreffende het openbaar overnamebod, zijn de meeste bepalingen van voornoemd koninklijk besluit achterhaald.

Zo bevat hoofdstuk I van het koninklijk besluit van 7 juli 1999 twee definities die niet langer dienstig zijn na de omzetting van richtlijn 2003/71/EG in Belgisch recht door de wet van 16 juni 2006 op de openbare aanbidding van beleggingsinstrumenten en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereguleerde markt.

Verder hebben de bepalingen van hoofdstuk II (het openbaar karakter van uitgifteverrichtingen) hun wettelijke grondslag verloren sinds de omzetting van richtlijnen 2003/71/EG en 2004/25/EG in Belgisch recht. De criteria op basis waarvan kan worden vastgesteld of een aanbidding al dan niet een openbaar karakter heeft, zijn voortaan immers elders terug te vinden :

a) wat de aanbiddingen tot verkoop en tot inschrijving betreft : in voornoemde wet van 16 juni 2006 (artikel 3, § 2) en in de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles (artikel 5), en

b) wat de overnamebiddingen betreft : in de wet van 1 april 2007 op de openbare overnameaanbiddingen (artikel 6).

Ook de bepalingen van hoofdstuk III van het koninklijk besluit van 7 juli 1999 (het statuut van de instellingen voor collectieve belegging) hebben hun wettelijke grondslag verloren sinds de wet van 20 juli 2004 werd gewijzigd bij de wet van 16 juni 2006. Het is immers het uitbrengen van een openbare aanbidding dat een openbaar karakter verleent aan een instelling voor collectieve belegging (artikel 10 van de wet van 20 juli 2004, voor de openbare instellingen voor collectieve belegging met een veranderlijk aantal rechten van deelneming, en artikel 17 van diezelfde wet, voor de openbare instellingen voor collectieve belegging met een vast aantal rechten van deelneming). Welnu, sinds de omzetting van richtlijn 2003/71/EG in Belgisch recht wordt het begrip "openbare aanbidding" gedefinieerd in hetzij de wet van 20 juli 2004, hetzij de wet van 16 juni 2006, afhankelijk van het soort instelling voor collectieve belegging en het soort instrument. Bovendien wordt het begrip "institutioneel of professioneel belegger" (artikel 6 van het koninklijk besluit van 7 juli 1999) voortaan gedefinieerd in artikel 5, § 3, van de wet van 20 juli 2004.

Hoofdstuk IV van het koninklijk besluit van 7 juli 1999 (met een openbare uitgifte gelijkgestelde verrichtingen) is overbodig geworden sinds de inwerkingtreding van artikel 64 van de wet van 16 juni 2006. Dat artikel verbiedt immers mededelingen die ertoe strekken de vraag uit te lokken naar informatie over de effecten die het voorwerp uitmaken van een aanbidding tot verkoop of tot inschrijving, behalve wanneer bij de autoriteit die bevoegd is voor de goedkeuring van het prospectus, voorafgaandelijk een dossier tot goedkeuring van dat prospectus werd ingediend.

Les dispositions du chapitre V de l'arrêté royal du 7 juillet 1999 (caractère public de la sollicitation de dépôts) demeurent, par contre, relevantes. Il s'agit de définir le terme "public" pour l'application des articles 1<sup>er</sup> (définition de l'établissement de crédit) et 4 (monopole de réception de fonds remboursables) de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit.

Les dispositions du chapitre VI de l'arrêté royal du 7 juillet 1999 ont, quant à elles, déjà été abrogées.

Les dispositions modificatives du chapitre VII de l'arrêté royal du 7 juillet 1999 sont devenues sans objet dès lors que les modifications ont été actées dans les arrêtés royaux concernés.

Le chapitre VIII (dispositions diverses) de l'arrêté royal du 7 juillet 1999 peut être abrogé. L'article 16 constitue le dernier article effectif de ce chapitre, mais son maintien est lié à celui de l'article 6 de l'arrêté qu'il est proposé de supprimer. Le régime transitoire prévu dans cet article ne présente, par ailleurs, plus d'utilité à ce jour.

En conséquence, toutes les dispositions de l'arrêté royal du 7 juillet 1999 devraient être formellement abrogées par un arrêté royal, sauf celles figurant au chapitre V.

Cette abrogation constitue l'occasion d'adapter sur certains points la définition du terme "public" au sens des articles 1<sup>er</sup> et 4 de la loi du 22 mars 1993 susmentionnée.

Il convient en effet de supprimer l'exception prévue actuellement à l'article 9 de l'arrêté royal du 7 juillet 1999, en faveur des émissions dispensées de prospectus. En ce qui concerne l'article 4 de la loi du 22 mars 1993 établissant le monopole de réception de fonds remboursables, cette exception est en effet inutile puisqu'il en existe une (plus large) dans le corps même dudit article (article 4, alinéa 2, 5<sup>o</sup>). En ce qui concerne l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 22 mars 1993 définissant les établissements de crédit, cette exception est injustifiée car non conforme à la jurisprudence de la Cour de justice des Communautés européennes qui donne à la notion d'établissement de crédit une signification très large, en incluant également tous ceux qui recueillent des fonds remboursables par le biais d'émissions de titres et qui octroient des crédits pour compte propre (CJCE, 11 février 1999, Aff. C-366/97 (Romanelli), Rec. CJCE, p. I-862). Il convient donc bien de qualifier d'établissement de crédit un établissement dont l'activité consiste: 1) à recevoir des dépôts de fonds remboursables du public par le biais d'émissions de titres de créance et 2) à octroyer des crédits pour compte propre – sans exception possible pour les établissements qui font des offres avec prospectus ou des offres dispensées de prospectus.

Enfin, la définition des procédés de publicité figurant actuellement à l'article 8, alinéa 2 de l'arrêté royal du 7 juillet 1999 pourrait être améliorée afin de mentionner expressément la diffusion d'information par le biais d'internet, par courrier électronique ou par toute autre mode de communication numérique. La version néerlandaise de l'arrêté royal a par ailleurs été améliorée sur certains points.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,  
de Votre Majesté,  
le très respectueux  
et le très fidèle serviteur,

Le Ministre des Finances,

D. REYNDEERS

De bepalingen van hoofdstuk V van het koninklijk besluit van 7 juli 1999 (het openbaar karakter van depositowerving) blijven daarentegen pertinent. Zij definiëren immers het begrip "openbaar" voor de toepassing van artikel 1 (definitie van kredietinstelling) en artikel 4 (monopolie voor de inontvangstneming van terugbetaalbare gelden) van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen.

De bepalingen van hoofdstuk VI van het koninklijk besluit van 7 juli 1999 zijn reeds opgeheven.

De wijzigingsbepalingen van hoofdstuk VII van het koninklijk besluit van 7 juli 1999 zijn zonder voorwerp geworden, omdat de betrokken wijzigingen al in de desbetreffende koninklijke besluiten zijn aangebracht.

Hoofdstuk VIII (diverse bepalingen) van het koninklijk besluit van 7 juli 1999 mag worden opgeheven. Artikel 16 is het laatste effectieve artikel van dat hoofdstuk, maar het behoud ervan hangt samen met het behoud van artikel 6 van het koninklijk besluit, waarvan de opheffing wordt voorgesteld. De in dat artikel vermelde overgangsregeling is overigens niet meer van nut.

Bijgevolg zouden alle bepalingen van het koninklijk besluit van 7 juli 1999, met uitzondering van hoofdstuk V, formeel moeten worden opgeheven bij koninklijk besluit.

Die opheffing biedt ook de gelegenheid om de definitie van het begrip "openbaar" in de zin van de artikelen 1 en 4 van voornoemde wet van 22 maart 1993 op een aantal punten aan te passen.

De uitzondering die momenteel in artikel 9 van het koninklijk besluit van 7 juli 1999 is ingeschreven voor uitgaven die zijn vrijgesteld van de prospectusverplichting, dient immers te worden opgeheven. Wat artikel 4 van de wet van 22 maart 1993 betreft dat het monopolie op de inontvangstneming van terugbetaalbare gelden invoert, is die uitzondering immers overbodig omdat in de tekst zelf van dat artikel (meer bepaald in artikel 4, tweede lid, 5<sup>o</sup>) al een (ruimere) uitzonderingsregeling vervat zit. Wat artikel 1 van de wet van 22 maart 1993 betreft dat de definitie van "kredietinstelling" bevat, is die uitzondering niet gerechtvaardigd omdat zij niet in overeenstemming is met de rechtspraak van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen, die het begrip "kredietinstelling" veel ruimer interpreteert, door onder dat begrip ook alle instellingen te laten vallen die terugbetaalbare gelden aantrekken via de uitgifte van effecten en kredieten verstrekken voor eigen rekening (HJEG, 11 februari 1999, arrest van het Hof in zaak C-366/97 (Romanelli), Jur. H.v.J., p. I-8621). Een instelling dient dus als "kredietinstelling" te worden gekwalificeerd als haar activiteit erin bestaat (1) terugbetaalbare gelden van het publiek in ontvangst te nemen via de uitgifte van schuldinstrumenten en (2) kredieten te verstrekken voor eigen rekening; daarbij is geen uitzondering mogelijk voor de instellingen die aanbiedingen met een prospectus uitbrengen of aanbiedingen uitbrengen die van de prospectusverplichting zijn vrijgesteld.

Tot slot zou de huidige definitie van "reclamemiddelen" in artikel 8, tweede lid, van het koninklijk besluit van 7 juli 1999 kunnen worden verbeterd door de expliciete vermelding van de verspreiding van informatie via het internet, via e-mail of via enig ander digitaal communicatiemiddel. Ook in de Nederlandstalige versie van het koninklijk besluit zijn enkele tekstverbeteringen aangebracht.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,  
van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Financiën,

D. REYNDEERS

**9 OCTOBRE 2009. — Arrêté royal  
relatif au caractère public  
de la sollicitation de fonds remboursables**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, l'article 5 ;

Vu l'arrêté royal du 7 juillet 1999 relatif au caractère public des opérations financières;

Vu l'avis 47.008/2/V du Conseil d'Etat, donné le 4 août 2009, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Caractère public  
de la sollicitation de fonds remboursables**

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application des articles 1<sup>er</sup> et 4 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, une personne est réputée recevoir du public des dépôts d'argent ou d'autres fonds remboursables ou faire appel au public en vue de recevoir de tels dépôts ou fonds, si une ou plusieurs des circonstances suivantes est réalisée :

1<sup>o</sup> la mise en œuvre, par la personne visant à recevoir des dépôts ou d'autres fonds remboursables, ou sur l'ordre de celle-ci, de procédés de publicité de quelque nature qu'ils soient, visant plus de 50 personnes et destinés à annoncer ou à recommander la sollicitation de dépôts ou d'autres fonds remboursables;

2<sup>o</sup> le recours direct ou indirect, par la personne visant à recevoir des dépôts ou d'autres fonds remboursables, à un ou plusieurs intermédiaires;

3<sup>o</sup> la sollicitation, par la personne visant à recevoir des dépôts ou d'autres fonds remboursables, ou pour le compte de celle-ci, de plus de 50 personnes.

Pour l'application de la présente disposition, est considéré comme procédé de publicité l'utilisation de toute technique visant à porter la sollicitation de dépôts à la connaissance du public, et notamment :

a) la diffusion d'informations dans la presse écrite ou dans des publications, périodiques ou non, ou par la radio, la télévision ou tout autre moyen audiovisuel ou par internet;

b) la diffusion de circulaires ou de tous autres documents standardisés relatifs à la sollicitation de dépôts, même s'ils sont adressés personnellement au destinataire;

c) la diffusion d'informations par voie de téléphonie, par recours à un système de courrier électronique ou par recours à toute autre mode de communication numérique.

Pour l'application de la présente disposition, il y a lieu d'entendre par intermédiaire, toute personne physique ou morale qui, même à titre d'activité accessoire ou temporaire, et en quelque qualité que ce soit, sollicite ou reçoit directement ou indirectement, contre rémunération ou avantage de quelque nature qu'il soit, des dépôts ou d'autres fonds remboursables pour le compte du bénéficiaire, à l'exception de l'établissement de crédit agissant dans le cadre des opérations de paiement.

**Art. 2.** Pour l'application des articles 1<sup>er</sup> et 4 de la loi du 22 mars 1993 précitée, une entreprise n'est pas réputée recevoir du public des dépôts d'argent ou d'autres fonds remboursables ou faire appel au public en vue de recevoir de tels dépôts ou fonds si elle se limite à recevoir les liquidités des entreprises qui lui sont liées, afin d'en centraliser le placement ou de financer des opérations propres ou des opérations desdites entreprises.

**CHAPITRE II. — Dispositions abrogatoires et finales**

**Art. 3.** L'arrêté royal du 7 juillet 1999 relatif au caractère public des opérations financières, modifié par les arrêtés royaux des 20 juillet 2000 et 30 janvier 2001, est abrogé.

**Art. 4.** Le Ministre qui a les Finances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 9 octobre 2009.

Le Ministre des Finances,  
D. REYNDERS

**9 OKTOBER 2009. — Koninklijk besluit  
over het openbaar karakter  
van de werving van terugbetaalbare gelden**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, artikel 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 juli 1999 over het openbaar karakter van financiële verrichtingen;

Gelet op advies 47.008/2/V van de Raad van State, gegeven op 4 augustus 2009, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**HOOFDSTUK I. — Openbaar karakter  
van de werving van terugbetaalbare gelden**

**Artikel 1.** Voor de toepassing van de artikelen 1 en 4 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen wordt een persoon geacht gelddeposito's of andere terugbetaalbare gelden in ontvangst te nemen van het publiek of een beroep te doen op het publiek voor de ontvangst van dergelijke deposito's of gelden, indien zich één of meer van de volgende omstandigheden voordoet :

1<sup>o</sup> door de persoon die deposito's of andere terugbetaalbare gelden beoogt te ontvangen, of in diens opdracht, worden reclamemiddelen aangewend, van welke aard ook, gericht tot meer dan 50 personen, om de werving van deposito's of andere terugbetaalbare gelden aan te kondigen of aan te bevelen;

2<sup>o</sup> de persoon die deposito's of andere terugbetaalbare gelden beoogt te ontvangen, doet rechtstreeks of onrechtstreeks een beroep op een of meer bemiddelaars;

3<sup>o</sup> door de persoon die deposito's of andere terugbetaalbare gelden beoogt te ontvangen, of voor diens rekening, worden meer dan 50 personen gesolliciteerd.

Voor de toepassing van deze bepaling wordt het gebruik van elke techniek die ertoe strekt de werving van deposito's ter kennis van het publiek te brengen, als reclamemiddel beschouwd, en met name :

a) het verspreiden van informatie in de schrijvende pers of in al dan niet periodieke publicaties, of via radio, televisie of andere audiovisuele middelen, of via internet;

b) het verspreiden van circulaires of van andere gestandaardiseerde stukken met betrekking tot de depositowerving, ook al worden ze persoonlijk aan de geadresseerde toegezonden;

c) het verspreiden van informatie via telefonisch informatieverkeer, via elektronische post of via enig ander digitaal communicatiemiddel.

Voor de toepassing van deze bepaling wordt onder "bemiddelaar" elke natuurlijke of rechtspersoon verstaan die, zelfs als bijkomstige of tijdelijke werkzaamheid, in welke hoedanigheid ook, tegen vergoeding of voordeel van welke aard ook, rechtstreeks of onrechtstreeks deposito's of andere terugbetaalbare gelden werft of in ontvangst neemt voor rekening van de ontvanger, met uitzondering van de kredietinstelling die optreedt in het kader van het betalingsverkeer.

**Art. 2.** Voor de toepassing van de artikelen 1 en 4 van voornoemde wet van 22 maart 1993 wordt een onderneming niet geacht van het publiek gelddeposito's of andere terugbetaalbare gelden in ontvangst te nemen of wordt zij niet geacht een beroep te doen op het publiek voor de ontvangst van dergelijke deposito's of gelden, indien zij zich ertoe beperkt de liquide middelen van met haar verbonden ondernemingen in ontvangst te nemen om de belegging ervan te centraliseren, of om eigen verrichtingen dan wel verrichtingen van met haar verbonden ondernemingen te financieren.

**HOOFDSTUK II. — Opheffings- en slotbepalingen**

**Art. 3.** Het koninklijk besluit van 7 juli 1999 over het openbaar karakter van financiële verrichtingen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 juli 2000 en 30 januari 2001, wordt opgeheven.

**Art. 4.** De Minister bevoegd voor Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 9 oktober 2009.

De Minister van Financiën,  
D. REYNDERS